

# 造船速报

Shipbuilding Information Service

## 中国船舶业的结构调整引业界的关注

在全世界范围内的产能过剩问题成为业界的热点问题，在这样的情况下，中国政府发表称，要干涉船舶的建造量，中国的走势很大程度上影响到该问题得到解决，因此海运及造船业界关注以后的去向。

中国的船舶建造量调整方针在本月初在“国际海运（中国）年会2011”上，交通运输部部长李盛霖的发言中首次出现，他表示，最近全球海运业面临产能过剩及成本上升的问题，因此现在的情况与2008年全球金融危机时相比，更为严重，同时这样的情况会持续一段。

他还称，中国要采取了一切的措施，节省海运业界的负担。同时劝造船业界说，延迟船舶的交付时间。

虽然没有具体的表示，但产能过剩问题已经严重影响到全世界的造船业以及海运业，因此此次方针肯定会影响到以后的市况。

中国在造船业界的好景时机，不仅是国营造船厂，还有其他造船厂也在政府的扶持政策下，大幅提升船舶建造能力。但一直要振兴造船业的政府也开始看到产能过剩问题，敦促结构调整、提高经营效率以及考虑调整建造能力。

但是中国的造船业是大量吸引劳动力的产业，因此建造量的调整是否真的会进行，还不能完全确定。■

创刊于1998年的《造船速报》

14年来，向世界船舶专家及业界人士提供船舶业信息。

随着需求的爆发性增长，2008年、

2007年分别创办了英文版([www.asiasis.com](http://www.asiasis.com))及中文版,网站上提供了最新的业界消息。

请您登陆ASIASIS网站, 免费享受全球造船海洋业界信息。

Asiasis

## SWS-ABS战略合作

11月15日, 上海外高桥造船有限公司(SWS)与美国船级社(ABS)签订战略合作协议, 双方达成协议将在过去多年合作的基础上, 进一步加强在海洋工程领域的战略合作, 实现共同发展。当天, 外高桥造船公司与ABS还就两座JU200E自升式海洋石油钻井平台的入级签订了合同。

根据协议, 外高桥造船公司与ABS今后将在合作开发项目、环境保护、能效设计、市场开发、建造检验、培训交流等方面进行全面的合作。

外高桥造船公司总经理王琦、ABS大中华区总裁皮德分别代表双方在协议上签字。

王琦说, 自2001年外高桥造船公司建造的第一艘散货船入级ABS以来, 双方已在阿芙拉型原油船、超大型油船(VLCC)等项目上开展合作, 未来, 该公司将在海洋工程装备建造领域进一步拓展业务, 而ABS在该领域具有深厚的技术基础, 因此双方的合作必将对其海工装备建造能力的提升提供有力支持。

皮德在致辞中称, 外高桥造船公司已成为中国造船业的成功典范, 具备了强大的研发能力, ABS以后为外高桥公司提供150年来积累专业经验、技术和咨询服务。■

## JES, 否认资金不足疑惑

11月21日, 民企东方造船(Jiangsu Eastern Heavy Industries)的母公司JES国际控股有限公司(JES International Holdings)发布公告称, 公司否认资金不足的疑惑。

新加坡证券交易所对JES表示, 公司的1-9月的营业资金流动(cash flow)为负数, 且以9月底为准, 拥现金及现金性的资产为5.546亿元, 因此要求发布公告短期借款9.852亿元可不可以偿还。

对此, JES表示, 除了现金性的资产以外还有新造船的押金等定期债券、为9.987亿元, 以新造船竣工为准, 其应该纳入到现金性资产。

还称, 营业资金流动为负数一事, 因为随着新造船项目扩大而带来的劳动费上升而出现的, 如果不加难以预料的外部因素, 那么不会出现短期资金不足现象, 即将到期的借款都可以按期偿还。

另外, JES在第三季度的纯利为4720万元, 销售为6.29亿元, 其中通过建造散货船的销售所占88%。■

**TSUJI HEAVY INDUSTRIES**



Simply the BEST  
Deck Machinery Manufacturer  
- Deck Crane & Hatch Cover  
Top Quality  
- Handy Size Merchant & Offshore Vessel Builder

SHIPBUILDING  
HARBOR/OFFSHORE  
MARINE EQUIPMENT  
CIVIL/CONSTRUCTION

+86-512-58713111-3007(TEL) +86-13372133876(MOBILE) +86-512-58713170(FAX)  
http://www.tsuji-hi.com.cn sales@tsuji-hi.com.cn yang@tsuji-hi.com.cn  
Korea Rep e-mail iwkim@akkcorp.co.kr +82-51-920-2402(TEL)



## 韩-大宇造船签署了以色列气田开发HoA

韩国大宇造船海洋积极进军以色列海底储藏的天然气开发项目。

最近, 大宇造船海洋表示, 近日在以色列与Tamar气体矿区的公司签署矿区开发的HoA (Head of Agreement)。

大宇造船海洋去年为开发海上气田矿区, 在挪威创立D&H Solutions, 促进从矿区开发到LNG销售的全体矿区开发项目。

该项目的矿区为离Haifa港向西远80公里的海域, 该领域埋藏的天然气量相当于韩国年均气体消费量的5倍, 约达2400亿立方米 (m<sup>3</sup>)。

从此次签署的HoA开始, 大宇造船海洋与欧洲船东开始进行LNG-FPSO的超前端工程设计 (pre-FEED) 项目, 力争到明年末会签署正式合同。

如果所有的项目都按部就班, 那么计划到2016年末之前可以生产LNG。

尤其是, 已经签署HoA的Noble、Delek、Isramco等公司, 因地缘政治上的问题, 生产LNG的方法会更愿意选择利用LNG-FPSO, 而不是陆地装置, 如果首份项目成功结束, 那么会继续订购LNG-FPSO, 敦促开发。因此可以期待以后会有大量的LNG-FPSO订单。

大宇造船海洋总裁Nam Sang-tae表示, 以后通过以色列的开发项目, 提供从资源开发到销售的全部服务。■

## 50%的世界新造设备“无用之物”

据悉, 在2014年前后, 在全世界船舶业界的船舶建造设备之中, 占一半会沦为“休闲设备。”

根据波罗的海国际航运公会 (BIMCO) 表示, 虽然目前的设备工作率得益于过去获得的订单而较高, 但是3年以后约一半的设备或许成为“无用之物”。

巨大的新造船投入在市场, 严重妨碍供需不均衡问题, 3年以后一半的设备将停止工作, 到时才期待市场的恢复。■

## 中国大连的LNG船港口开通

最近, 中国东北的最大港口——大连开通了LNG船专用的港口。

位于大连大孤山半岛的该港口, 规模为21.6ha, 具备了LNG的卸货、气化、运输等一切过程所需的最新设备, 在中国唯一可以装载LNG。

该港口时在中国占有面最小的、但具有最先进设备的、尽量实现本土化的、最好的LNG港口。

从卡塔尔、伊朗、澳大利亚等地进口的LNG在该港口卸货之后, 通过LNG气化过程, 将运输到东北及华北地区, 在很大程度上解决这些地区的LNG不足现象。■



**PRODUCTS**

- Wall Panel
- Ceiling Panel
- Unit Cabin
- Unit Toilet
- Flooring
- Marine Door
- Furniture
- Marine Engineering
- Marine Installation
- Turn-Key Project Service



**STACO**  
www.staco.co.kr



E-mail : [business@staco.co.kr](mailto:business@staco.co.kr)  
: [trade@staco.co.kr](mailto:trade@staco.co.kr)  
Tel : +82\_51\_831\_7000  
Fax : +82\_51\_831\_7007  
Address : 1589-3, Song jung-dong  
Gangseo-gu, Busan, Korea





### Tsakos或订购LNG船

希腊船东Tsakos Energy Navigation公司计划要扩大油轮船队规模, 同时要在LNG船领域试图占据优势。

该公司表示, 公司为扩大LNG船队规模, 而正观察市场, 等着机会来临, 还有油轮市场也将呈现恢复趋势, 所以为抢占市场也考虑扩大油轮船队规模, 公司已经拥有了充分的现金储备及船舶金融。该公司的最高代表Nikolas Tsakos表示, 公司通过收购旧LNG船(或者船舶公司)及订购新造船, 也将扩大LNG船队规模, 最早在明年初会决定具体的内容。

该公司在2004年订购1艘149,700CBM级LNG船, 该船在2007年竣工, 从明年初开始服务在长期包租市场, 日均租船费约为8万美元。

另外, 上市在纽约股市的TEN公司在第三季度的净损失为2410万美元, 与去年的净损失550万美元相比, 大幅增加。■

### 印度促进首份LNG-FSRU项目

印度将促进首份LNG-FSRU (LNG 浮式储油再液化装置) 项目。

据业界的消息, 印度国有燃气分销商GAIL为引进印度最早的LNG进口站LNG-FSRU, 正在进行PMC (Project Management Consultant) 竞标。

此次项目在印度东部海岸所进行, 除了1艘LNG-FSRU以外, 还计划建设陆地站。

GAIL的相关人士表示, 以2013年开始启动为目标, 将在6个月内选定企业, 包括韩国企业在内还有 Excelerate Energy、GDF Suez、MOL、Golar LNG等公司关注此次竞标。

该LNG-FSRU将服务在Haldia地区, PMC会选定此次要建造LNG-FSRU的企业。

第二次的LNG-FSRU项目, 计划进行在印度最南端的Karkikal。

另外, 除了GAIL公司以外, 还Indian Oil、Ennore LNG公司等也在印度东部海岸地区促进能源进口项目。■

### 瓦锡兰促进收购Hamworthy项目

芬兰船用发动机制造商瓦锡兰日前正酝酿收购英国气体运输船系统专业供应商Hamworthy。

据悉, 其协商已经进行的相当顺利, 瓦锡兰可能以每股8.25英镑的报价现金购买, Hamworthy总市值大约3.11亿英镑(4.93亿美元)。这份合同, 应到12月15日之前要完全决定此次收购项目。

瓦锡兰公司指出, 双方的合并将形成一个令人激动的平台, 为海工、船舶市场提供气体和环境方案, 为股东、客户和员工创造长期收益。瓦锡兰相信凭借双方的资源和竞争力, 将能在海工市场获取更大的船舶气体应用市场, 增强市场竞争力。■



**SHIN HEUNG ENG.CO.**  
since 1978

世界最早开发PU Leather及抗菌产品  
-拥有30年历史的船舱配件领导者-





Rozin



Fabric



Furniture

- Fabric
- Curtain
- Blackout Curtain
- Shower Curtain
- Roller Blind
- Upholstery
- PVC & PU Leather
- Mattress
- Rozin
- Furniture

Tel.051)817-6455
Fax.051)818-2455
www.shinheungeng.co.kr
E-mail.shinheung@shinheungeng.co.kr